



## Fanbrief

### 1. FC Köln - OGC Nizza

Chers fans de football, bienvenue à Cologne !

Jeudi, le 3 novembre 2022 à 21h00, le match de football 1. FC Köln contre OGC Nice aura lieu au RheinEnergieSTADION. Le match aller, avec ses débordements violents, notamment dans les tribunes du stade de Nice, a d'une part déclenché des discussions durables sur la violence dans l'environnement des rencontres de football ainsi que des réactions médiatiques à l'échelle européenne, mais a également montré que les supporters se distançaient de la violence.

Néanmoins, en tant que police, nous nous attendons à une forte émotion de la part des supporters violents des deux clubs. Des scènes comme celles de Nice ne doivent pas se reproduire à Cologne ! C'est pourquoi, en tant que police, nous nous adressons à vous et vous donnons quelques conseils importants :

La police de Cologne, en collaboration avec le 1. FC Köln et la ville de Cologne, doit assurer la sécurité de tous les participants et visiteurs. Faites votre part du travail ! Soyez de bons hôtes et invités en traitant les supporters de l'autre équipe avec respect. Abstenez-vous de toute provocation pouvant conduire à des débordements ou à des affrontements physiques. En tant que police, nous sommes neutres et ne faisons pas de distinction entre les couleurs des clubs. Nous faisons uniquement la distinction entre les supporters pacifiques et les auteurs de troubles enclins à la violence. Nous agissons de manière conséquente contre les personnes qui attisent l'agressivité et la violence ou qui commettent des délits et prendrons les mesures nécessaires - que ce soit aux abords du stade ou dans un autre endroit de la ville.

Ceux qui veulent gâcher l'expérience du football recevront un „carton rouge“ de notre part. Soutenez-nous dans cette démarche et désolidarisez-vous clairement des auteurs de violence !

#### **Recommandations d'accès**

Les visiteurs sont priés d'utiliser les transports publics en raison de la densité de la circulation attendue. Les dispositions relatives aux transports doivent être respectées, le transport d'engins pyrotechniques dans les trains et les métros publics est interdit.

Veuillez arriver suffisamment tôt. Des contrôles d'entrée auront lieu.

#### **Comportement des spectateurs**

Aidez-nous à maintenir l'attrait du football !

Assumez activement votre part de responsabilité en tant que spectateur. Respectez le règlement du stade ainsi que les instructions actuelles du service d'ordre et de la police. Si vous ne suivez pas ou ne respectez pas les instructions, vous obligez les forces de l'ordre à agir et vous devez vous attendre à être expulsé du stade.

### **Racisme et xénophobie**

Faites front, avec vos clubs de football et la police, contre le racisme et la xénophobie. Ne détournez pas le regard, mais prenez activement position contre les comportements racistes et xénophobes. Signalez à la police les actes criminels à caractère xénophobe afin que nous puissions les poursuivre de manière conséquente.

### **Utilisation de la pyrotechnie**

Contribuez à protéger la vie et la santé en renonçant à l'utilisation d'engins pyrotechniques. L'allumage de torches de Bengale ou de pétards peut provoquer des brûlures très graves ou des traumatismes dus aux explosions et est interdit par la loi lors de manifestations publiques. Adressez-vous de manière ciblée aux personnes qui ne respectent pas les dispositions légales. L'introduction ou l'allumage d'engins pyrotechniques est passible de poursuites judiciaires et peut en outre entraîner une interdiction de stade à l'échelle nationale par le 1. FC Köln.

### **Accessibilité de la police**

Le jour du match, la police sera présente sur les trajets et aux alentours du stade. Si vous avez des questions ou des problèmes, n'hésitez pas à vous adresser à un agent de police. En cas d'urgence, composez le numéro d'urgence de la police - 110 !

### **Service d'ordre de l'organisateur**

Le service d'ordre du 1. FC Köln est responsable de la sécurité et du bon déroulement du match dans le stade et sur les surfaces directement adjacentes. Les stadiers exercent le droit de domicile. Ils peuvent refuser l'accès au stade ou expulser des personnes du stade. Les stadiers peuvent retenir les suspects d'un délit jusqu'à l'arrivée de la police. Obéissez aux ordres du service d'ordre afin de garantir le bon déroulement de l'événement.

### **Refusez clairement la violence !**

**Aidez-nous à préserver le plaisir et la joie du football.**

Votre  
Police de Cologne